



# MESTO SPIŠSKÉ VLACHY

## MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO

### VI. VOLEBNÉ OBDOBIE

#### Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 11. decembra 2013 na 27. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v Galérii Mestského úradu v Spišských Vlachoch.

Primátor mesta otvoril a viedol 27. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva, na ktorom privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných. Konštatoval, že na začiatku zasadnutia MsZ bolo prítomných 6 poslancov a že MsZ je uznášaniaschopné.

#### **Prítomní:**

Primátor: Ľubomír Fífik  
Poslanci: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani – prišiel 16.10, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský,  
Zapisovateľka: Mgr. Valéria Bašistová  
Nepřítomní: Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla, Ing. František Stanislav - ospravedlnení, Mgr. Petra Chudíková - neospravedlnená,  
Ďalší prítomní: podľa prezenčnej listiny  
Začiatok rokovania: 15,30 hod.  
Ukončenie rokovania: 20,00 hod.

#### **Priebeh rokovania:**

#### **K bodu 1: Otvorenie - voľba návrhovej komisie**

Za overovateľov zápisnice primátor mesta určil poslancov Ing. Jozefa Repaského a Ing. Ladislava Šterbinského. Za zapisovateľku Mgr. Valériu Bašistovú.

Za predsedu návrhovej komisie navrhol poslanca Ing. Michala Kiššáka, a za členov návrhovej komisie poslancov predsa: ThLic. Ľubomíra Balogu a Mgr. Vladimíra Balogu.

#### ***Hlasovanie o zložení návrhovej komisie: (za 6, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 5):***

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla.

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 314/VI/2013 schválilo navrhnuté zloženie návrhovej komisie.

## **K bodu 1: Otvorenie – Návrh programu rokovania**

Primátor mesta navrhol doplniť bod č. 6 programu rokovania uvedený v pozvánke primátor mesta navrhol bod č. 6 o Správu HKM z vykonaných kontrol za 2. polrok 2013.

**Hlasovanie o návrhu programu rokovania: (za 6, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 5):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla.

Mestské zastupiteľstvo uznesením 315/VI/2013 schválilo program rokovania MsZ s predloženou pripomienkou.

## **Schválený program rokovania:**

1. Otvorenie
2. Kontrola plnenia uznesení MsZ
3. Pripomienky občanov
4. VZN o určení názvu ulice v mestskej časti Dobrá Voľa - *návrh*
5. VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby - *návrh*
6. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014 a Správa z vykonaných kontrol za 2. polrok 2013
7. Zrušenie členstva v MAS „Miloj Spiš“ – *návrh*
8. Príprava rozpočtu mesta na rok 2014 – *informácia*
9. Činnosť komisií MsZ – *výstupy z komisií*
10. Rôzne
11. Diskusia
12. Záver

## **K bodu 2: Kontrola plnenia uznesení MsZ**

Primátor mesta - prečítal plnenie uznesení z posledného zasadnutia MsZ. Predloženú informáciu poslanci vzali na vedomie.

**Hlasovanie o plnení uznesení z posledného MsZ: (za 6, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 5):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla.

Mestské zastupiteľstvo uznesením 316/VI/2013 vzalo na vedomie ústnu informáciu o stave plnenia uznesení z posledného zasadnutia MsZ.

### **K bodu 3: Prípomienky občanov**

p. Straka Milan – chcem informovať Mestské zastupiteľstvo, že je potrebné zakúpiť novú knihu na písanie kroniky a zároveň aj pripraviť dohodu.

Primátor – materiály pre pokračovanie písania v kronike za uplynulé obdobie boli odovzdané na prepísanie. Pripraví sa text, ktorý potom p. Gumanová prepíše do Kroniky mesta. Musíme najprv zistiť či sa ešte takáto kniha vyrába a kde.

Ing. M. Kiššák – v kronike nesmú byť fotografie, iba ak ako príloha, alebo na CD nosiči. Kronika musí obsahovať predpísané údaje podľa zákona o kronikárstve a archívnictve. Navrhujem, aby

p. Gumanová dokončila v kronike tento rok a potom môže následne niekto iný v písaní pokračovať. Predtým ale musíme odsúhlasiť text, ktorý sa zapíše do kroniky. Ak bude to písať niekto iný, je potrebné predložiť rukopis dotyčného na posúdenie jeho písma. Po vymenovaní kronikára bude novému kronikárovi zabezpečené preškolenie.

p. Pavol Kičín – ako to vyzerá s chodníkom ku materskej škole?

Primátor mesta – je potrebné túto požiadavku zahrnúť do rozpočtu na budúci rok.

Mgr. V. Baloga – chcem sa opýtať ohľadom vianočných trhoch, že prečo tento rok sú trhy v meste 2-krát a to tento piatok a potom ďalšie 20-teho decembra, myslím si že to nie je dobré.

Primátor – zo žiadostou prišlo CVC, my sme chceli im dať priestor a vyskúšať to.

Mgr. V. Baloga – sú také názory, že takto stratí na účasti jedna i druhá akcia.

### **K bodu: 4. VZN o určení názvu ulice v mestskej časti Dobrá Voľa – návrh**

Ing. M. Kiššák – mesto predkladá návrh VZN o určení názvu ulice v mestskej časti Dobrá Voľa, ktorej oficiálny názov je mesto Spišské Vlachy - mestská časť Dobrá Voľa. Určenie ulice v tejto mestskej časti je hlavne z toho dôvodu, že sa nám teraz prekrývajú orientačné a súpisné čísla navzájom. Preto je potrebné určiť ulicu.

Mgr. V. Baloga – prečo práve názov ulice: Pred mostom?

Ing. M. Kiššák – pretože je na moste hranica, ktorá rozdeľuje túto časť na časť, ktorá patrí k mestu Spišské Vlachy je to časť pred mostom a za mostom patrí k obci Žehra. Najlepšie je taký názov ktorý sa ľahko vyslovuje.

Ing. L. Šterbinský – musí byť Dobrá Voľa označená ako mestská časť? A nemôže byť iba Dobrá Voľa a ulica Dobrá Voľa?

Ing. M. Kiššák – nemôže byť.

Primátor – dávam hlasovať za návrh o určení názvu ulice: „Pred mostom“.

**Hlasovanie o návrhu VZN o určení názvu ulice: „Pred mostom“ v mestskej časti Dobrá Voľa:**  
(za 2, proti 1, zdržal sa 4, nehlasoval 4):

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Ing. Michal Kiššák

**proti:** Pavol Kičín

**zdržal sa:** Mgr. Vladimír Baloga, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský,  
Ing. Ladislav Šterbinský,

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Primátor – predložený návrh neprešiel, preto Vás žiadam o návrhy.

Mária Džugasová – veľakrát sa stalo, že sa prekrývali čísla domov na Dobrej Voli aj v meste Spišské Vluchy a kataster začal následne prideľovať ďalšie nové čísla, ktoré nasledovali.

Primátor – dávam hlasovať za návrh ulice s názvom: „Za mestom“.

**Hlasovanie o návrhu VZN o určení názvu ulice: „Za mestom“ v mestskej časti Dobrá Voľa:**  
(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák,  
Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením 317/VI/2013 schválilo trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov predložený návrh VZN o určení názvu ulice v mestskej časti Dobrá Voľa so zmenou navrhnutého názvu ulice a to z „Pred mostom“ na „Za mestom“. Zároveň uložilo zástupcovi primátora oboznámiť dotknuté orgány a občanov so schválením VZN.

### **K bodu: 5. VZN o poskytovaní sociálnych služieb, spôsobe a výške úhrad za sociálne služby** **– návrh**

Mgr. M. Dzurillová – od 1.3.2012 podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách vyplýva Mestu povinnosť prehodnotiť výšku úhrady za poskytovanú opatrovateľskú službu. Táto musí byť určená vo výške minimálne 50% ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním tejto sociálnej služby v meste za predchádzajúci rozpočtový rok. V doteraz platnom VZN č. 2/2011 takto výška úhrady nebola stanovená. Jej určením sa zvyšuje participácia žiadateľa za sociálne služby. Mesto sprísnilo podmienky poskytovania sociálnej služby v jedálni. Doba jej poskytovania sa mení z neurčitej na dobu určitú a to najviac na 5 rokov. Je to hlavne z toho dôvodu, aby sa mohli viacerí občania vystriedať. V roku 2012 bolo poskytnutých 4760 hodín opatrovateľskej služby. Túto zabezpečujú opatrovateľky v teréne a sociálny pracovník mesta. Ročné náklady na opatrovateľskú službu boli za rok 2012 v sume **20 204,27 €**. Ekonomicky oprávnené náklady na jednu hodinu opatrovateľskej služby predstavujú sumu **4,24 €**. V meste sa zriaďujú soc. služby, v ktorých mesto je povinné vykonávať sociálnu posudkovú činnosť a to denný stacionár, na ulici Požiarnickej, ktorej zriaďovateľom je Spišská katolícka charita. Zo zákona je mesto povinné zabezpečiť poskytovanie soc. služieb – odľahčovacie soc. služby, pomoc pri starostlivosti o dieťa a podpora zosúladzovania rodinného a pracovného života. S prihliadnutím na uvedené skutočnosti, predkladáme Návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby na území mesta.

Ing. M. Kiššák – VZN bude v platnosti od 1.1.2014, mesto pri výpočte ekonomicky oprávnených nákladov postupovalo v súlade so zákonom, vychádzalo sa pritom z rozpočtu za predchádzajúci rok 2012. Prepočet ekonomicky oprávnených nákladov sa bude robiť každý rok.

Mgr. M. Dzurillová – momentálne máme piatich opatrovaných, štyri opatrovatelky. Úväzok sa zvýšil o 2 hod.. Táto zmena bude platná od 1.2.2014. V sociálnej službe v jedálni má nárok 15 občanov na príspevok za obed, tento sa poskytuje 10 občanom. Príspevok je v hodnote 6 eur na mesiac na jednu osobu. Pre denný stacionár na Požiarnickej ulici v budove Spišskej charity bude mesto vykonávať sociálno-posudkovú činnosť. Opatrovateľky majú certifikáty a kvalifikačné predpoklady pre vykonávanie opatrovateľskej činnosti.

Ing. M. Kiššák – pri rozhodovaní, kto z občanom má nárok na opatrovateľskú činnosť je potrebný vypracovaný posudok zdravotného stavu a určenia stupňa odkázanosti na túto sociálnu službu. Na základe toho sa potom určuje počet hodín na opatrovanie.

Primátor – chcem podotknúť, že sme veľmi dobre naštartovali sociálnu oblasť v meste, mesto poskytuje aj odborné sociálne poradenstvo, ktoré tu pred tromi rokmi nebolo.

Ing. M. Kiššák – tieto sociálne služby nie sú dotované štátom, sú nákladom obce na občana vyplývajúceho zo zákona.

***Hlasovanie o návrhu VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby v meste Spišské Vlachy: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením 318/VI/2013 schválilo trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov predložený návrh VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby v meste Spišské Vlachy bez pripomienok a uložilo Sociálnej komisii MsZ a Mgr. Dzurilovej zabezpečiť jeho realizáciu v podmienkach mesta.

### **K bodu: 5. Správa o plnení komunitného plánu sociálnych služieb mesta Spišské Vlachy na roky 2011 – 2018**

Mgr. M. Dzurillová – v správe o plnení Komunitného plánu sú zhrnuté všetky poskytované sociálne služby v meste, o ktorých sme hovorili pred chvíľou. Vzhľadom na nejasnú a neustále sa meniacu legislatívu v sociálnej oblasti je ťažko plánovať vykonávanie a rozvoj sociálnych služieb v meste. Sociálne služby budeme poskytovať v zmysle platnej legislatívy a v súlade s požiadavkami občanov mesta. Komisia sociálneho a zdravotného zabezpečenia MsZ odporúča Správu o plnení komunitného plánu k 31.10.2013 zobrať na vedomie.

***Hlasovanie plnení Komunitného plánu sociálnych služieb v roku 2013 v podmienkach mesta: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením 319/VI/2013 vzalo na vedomie predloženú Správu o plnení Komunitného plánu sociálnych služieb v roku 2013 v podmienkach mesta bez pripomienok.

## **K bodu: 6. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014 a správa z vykonaných kontrol za 2. polrok 2013**

Ing. M. Kiššák – ospravedlňujem Ing. Františka Stanislav, hlavného kontrolóra mesta, pretože je dnes na zasadnutí zastupiteľstva v Rudňanoch. Požiadal má o prednesenie materiálov k tomuto bodu. Materiály vám boli k tomuto bodu zaslané. Tento bod je rozdelený na dve časti:

*1. návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014*

Ing. M. Kiššák – návrh plánu ste dostali v písomnej forme. Sú nejaké pripomienky. Nie sú.

**Hlasovanie o návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):**

**za:** *ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 320/VI/2013 schválilo predložený návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014 a poverilo ho ich vykonávaním.

2. správa z kontrolnej činnosti za 2. polrok 2013:

Ing. M. Kiššák – v druhom polroku 2013 boli vykonané 2 kontroly:

- oddržiavanie zák. č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách za obdobie od 1.1. do 30.06.2013.

Zistené nedostatky sú uvedené v Správe.

- nakladanie s pokladničnou hotovosťou za rok 2012 v Materskej škole, SNP 1, Spišské Vlachy.

*Nedostatky:* stav hotovosti vykazovaný v pokladničnej knihe za rok 2012 nebol správny a tým aj účtovný stav v hlavnej knihe. MŠ o peňažných prostriedkoch prijatých v hotovosti neúčtovala na správnom účte, čím neúčtovala v súlade s postupmi účtovania. Na druhej strane sa zlepšila činnosť odkedy nastúpila nová účtovníčka, ako to bolo predtým.

Primátor – p. Krigovská, účtovníčka MŠ má záujem a pravidelne sa chodí informovať aj keď je prítomný p. kontrolór, z jej strany je tam vidieť snahu.

Ing. M. Kiššák – čo sa týka MŠ, ešte je potrebné zlepšiť proces rozpočtovania, upraviť jeho systém, lebo tam bol predtým chaos a problém.

**Hlasovanie o správe z vykonaných kontrol HKM za 2. polrok:**

**(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):**

**za:** *ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

**nehlasoval:** *Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 321/VI/2013 schválilo predloženú písomnú správu HKM o vykonaných kontrolách za uplynulé obdobie bez pripomienok.

## **K bodu: 7 Zrušenie členstva v MAS Miloj Spiš – návrh**

Primátor – návrh na zrušenie vzniklo z tohto dôvodu, že mesto v lete vstúpilo do združenia MAS Sľubica o. z.. Keďže nemôžeme mať členstvo v oboch združeniach, je potrebné jedno členstvo

zrušiť. Čo sa týka úhrady za členstvo v oboch združeniach, poplatok v MAS Sľubici je nižší - ročné členské je 0,50 €/1 osobu max. však do výšky 500 eur

Ing. J. Repaský – chcem sa opýtať, že ktorá obec bola v Miloj Spiš? Boli tam aj Krompachy?

Primátor – Krompachy v Miloj Spiš neboli, oni sú v MAS Sľubica, z Miloj Spiš vystúpila obec Poráč a pričlenila sa k MAS Sľubici.

Ing. M. Kiššák – cieľom MAS združenia je hlavne upevňovať vzťahy, stretávať sa, využiť dotácie, ktoré vyčlenili eurofondy na tieto aktivity. V MAS-ke členmi sú privátny sektor (podnikatelia) - 51 %, zvyšok je verejný. Financie sa poskytujú na MAS-ku ako celok, ktorý sa potom rozdeľuje. Hlasovanie v MAS-ke je jeden člen, jeden hlas.

#### ***Hlasovanie o zrušení členstva mesta v MAS Miloj Spiš od 31.12.2013:***

***(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák,  
Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením 322/VI/2013 schválilo zrušenie členstva mesta v MAS „Miloj Spiš“ od 31.12.2013. Požiadalo primátora mesta o oznámenie tohto rozhodnutia MAS „Miloj Spiš“

#### **K bodu č. 8. Príprava rozpočtu na rok 2014 – informácia**

Ing. M. Kiššák – rozpočet na rok 2014 bude charakteristický najmä tým, že investičné akcie sú už ukončené. Od roku 2014 sa budú vo väčšom splácať prijaté úvery. Vláda pripravuje od roku 2015 sprísnenie finančnej disciplíny pre obce a mestá. V prípade, že bude zadlženosť mesta alebo obce vyššia ako 50 % bude mestské zastupiteľstvo povinné túto skutočnosť oznámiť MF SR. Pokiaľ zadlženosť prekročí hranicu 60 % nastúpi nútená správa a ozdravný režim. V priebehu januára – februára 2014 bude návrh rozpočtu na rok 2014 pripravený na schválenie. Návrh rozpočtu na rok 2014 sa nebude líšiť od tohtoročného rozpočtu. Ku dnešnému dňu nevidujeme žiadne faktúry, ktoré by boli po lehote splatnosti. Pred schválením rozpočtu bude návrh ešte prerokovaný na pracovnej porade až potom bude podaný na schválenie do mestského zastupiteľstva.

#### ***Hlasovanie o príprave rozpočtu mesta na rok 2014***

***(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):***

***za:*** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák,  
Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

***nehlasoval:*** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením 323/VI/2013 vzalo na vedomie informáciu i pripravách rozpočtu mesta na rok 2014 a na roky 2015 – 16.

#### **K bodu č. 9. Činnosť komisí MsZ – výstupy z komisí**

##### **a/ Komisia rozvoja mesta MsZ**

Marek Lorinc - komisia na svojom zasadnutí dňa 9.12.2013 prerokovala tieto žiadosti, požiadavky, sťažnosti a návrhy stavebných prác a úprav:

1. dňa 11.09.2013 bola vyhlásená súťaž na odpredaj pozemkov mesta – parcely KN/C 1652/1 o výmere 3850 m<sup>2</sup>, 1653/16 o výmere 39 m<sup>2</sup>, 1953/17 o výmere 271m<sup>2</sup>. Víťazná ponuka bola od p. Zábojníka Štefana, bytom Levočská 64 Harichovce v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>. Komisia súhlasí s odpredajom pozemku p. Zábojníkovi ako víťazovi súťaže.

**Hlasovanie o odpredaji pozemkov vo vlastníctve mesta, parcely KN/C 1652/1, 1653/16, 1953/17, víťazovi verejnej súťaže p. Štefanovi Zábojníkovi, batom Harichovce Levočská 64 v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>: (za 6, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 5 ):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdákova, František Pikla, Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 324/VI//2013 schválilo predaj pozemkov vo vlastníctve mesta a to parcely KN/C 1652/1 o výmere 3850m<sup>2</sup>, 1653/16 o výmere 39m<sup>2</sup> a 1953/17 o výmere 271m<sup>2</sup>, všetka ako zastavané plochy víťazovi vyhlásenej verejnej súťaže p. Štefanovi Zábojníkovi, bytom Harichovce Levočská 64 c v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

2. žiadosť p. Ing. Antona Koperdana o odkúpenie pozemkov mesta pod jeho budovami na hospodárskom dvore Fonfaj a to parcely KN/C 636/153 o výmere 95m<sup>2</sup> (diel 146), 636/169 o výmere 16m<sup>2</sup> (diel 57), 636/171 o výmere 20m<sup>2</sup> (diel 59), 805/264 o výmere 185m<sup>2</sup> (diel 152) v rámci majetkovoprávneho vysporiadania hospodárskeho dvora v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

**Hlasovanie o odpredaji pozemkov vo vlastníctve mesta a to parcely KN/C 636/153, 636/169, 636/17, 805/264 v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup> p. Ing. Antonovi Koperdanovi: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdákova, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 325/VI//2013 v zmysle § 6a ods. 1 písm. b) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta schválilo predaj pozemkov mesta zastavaných stavbami vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlých plôch, ktoré na hospodárskom dvore nadobúdateľa svojim umiestnením a využitím tvoria neoddeliteľný celok so stavbami Ing. Antonovi Koperdanovi, bytom Vajanského 92 Spišské Vlchy a to parcely registra C KN č. 636/153, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 95 m<sup>2</sup> (diel 146), č. 636/169, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 16 m<sup>2</sup> (diel 57), č. 636/171, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 20 m<sup>2</sup> (diel 59) a č. 805/264, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 185 m<sup>2</sup> (diel 152) v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

3. žiadosť p. Milana Džáčara o odkúpenie pozemku vo vlastníctve mesta a to časti parcely KN/C 209/1 – 25 m<sup>2</sup> na výstavbu garáže. Komisia nesúhlasí s odpredajom pozemku.

Ing. M. Kiššák – som tiež proti predaju tejto časti parcely. Navrhujem pripraviť projekty, ktoré by územie a ul. 9. mája riešili komplexne, pretože žiadosti od občanov na výstavbu garáží stúpajú.. Bolo by dobré do ďalšieho zasadnutia MsZ predložiť nejaké návrhy aj od p. Mihalka na riešenie výstavby garáže na ul. 9. mája.



**Hlasovanie o odpredaji pozemku vo vlastníctve mesta – časti parcely KN/C 209/1 na výstavbu garáže p. Milanovi Džačarovi : (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):  
(za 0, proti 7, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):**

**proti:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 326/VI/2013 neschválilo predaj pozemkov mesta – časti parcely KN/C 209/1 na výstavbu garáže p. Milanovi Džačarovi.

4. – sťažnosti od občanov z Jilemnického ulici na kamene, ktoré sa nachádzajú na zelenom páse pri vozovke. Komisia navrhuje pripraviť oznam do mestského rozhlasu, aby občania tieto kamene pred domov upratali, príp. túto situáciu riešiť jednosmernou premávkou ulice.

Mgr. V. Baloga – chcem sa opýtať, že kto zodpovedá za to, keď si na tých kameňoch poškodím auto

M. Lorinc – cesta je mestská.

Ing. M. Kiššák – do rozhlasu sa pripraví oznam o tom, aby vodiči neparkovali svoje motorové vozidlá na uliciach. A chceme, aby niektoré úzke cesty boli jednosmerné, musíme to riešiť s dopravnou políciou. V meste plánujeme vyhlásiť aj školskú a obytnú zónu.

ThLic. L. Baloga – pri predajni CBA v časti, kde sa vychádza z 9. mája na hlavnú ulicu hneď za prechodom pre chodcov pravidelne počas zásobovania stojí zásobovacie vozidlo, ktoré znemožňuje výhľad na cestu. Je to nebezpečné hlavne pre deti, ktoré cez túto ulicu prechádzajú.

Ing. M. Kiššák – mesto uvažuje o tom, aby sa tam dala dopravná značka zákaz stáť a zastavenia od potravín CBA až po parkovisko a bytovku.

M. Lorinc – navrhujem pripraviť oznam do rozhlasu s upozornením na odstránenie kameňov nachádzajúcich sa na zelenom páse pri vozovke, v opačnom prípade budú kamene odstránené mestským traktorom a pracovníkmi mesta.

5. Ing. M. Kiššák – uznesením č. 303/VI/2013 sme po doložení GP schválili predaj pozemku mesta o výmere cca 24 m<sup>2</sup> Pavlovi Michalkovi, Lipova 21. Po zameraní pozemku sa však zistilo, že aj plot menovaného je posunutý cca 0,5 m do ulice, ktorá je vo vlastníctve mesta. Nová výmera tak predstavuje o 68 m<sup>2</sup>. Navrhujem preto pôvodné uznesenie zrušiť a novú výmeru pozemku mesta menovanému odpredať priamym predajom a to v zmysle § 6a ods. 1 písm. b) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta.

**Hlasovanie o predaji pozemku vo vlastníctve mesta, pozemok KN/C 1770/99 p. Pavlovi Michalkovi Pavlovi: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):**

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla,

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 327/VI//2013 schválilo predaj pozemku vo vlastníctve mesta parcela KN/C 1770/99 o výmere 68m<sup>2</sup> v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup> p. Michalkovi Pavlovi, bytom Lipova 21 Spišské Vlchy.

6. žiadosť MsLaM, s.r.o. o poskytnutie dotácie na pokrytie nákladov súvisiacich s údržbou lesných ciest v mestských lesoch vo výške 9.596 € na úhradu nákladov vynaložených spoločnosťou v roku 2013 pri úprave lesných ciest v časti Zahura.

Ing. M. Kiššák – za 3 roky mestské lesy do údržby investovali 55.906 eur. Na základe ich žiadosti navrhujem, aby im mesto z financií získaných za Galmuskú tisinu poskytlo dotáciu vo výške tohtoročných nákladov, čiže vo výške 9.596 eur formou účelovej dotácie.

Primátor – súhlasím s úhradou tohtoročných nákladov v takejto výške a v budúcom roku uvidíme aké budú požiadavky.

**Hlasovanie o poskytnutie účelovej dotácie MsLaM vo výške 9.596 € na úhradu nákladov vynaložených spoločnosťou v roku 2013 pri úprave lesných ciest v časti Zahura: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):**

**za:** ThLic. *Lubomír Baloga*, Mgr. *Vladimír Baloga*, Pavol *Kičin*, Ing. *Michal Kiššák*, Ing. *Radoslav Leščani*, Ing. *Jozef Repaský*, Ing. *Ladislav Šterbinský*  
**nehlasoval:** Mgr. *Petra Chudíková*, Rastislav *Kicko*, Mgr. *Monika Koperdáková*, *František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 328/VI//2013 schválilo poskytnutie účelovej dotácie MsLaM, s.r.o. Spišské Vlchy vo výške 9.596 € na úhradu nákladov vynaložených spoločnosťou v roku 2013 pri úprave lesných ciest v časti Zahura.

7. – zrušenie správy majetku mesta – kotolne na ul. 9. mája v správe MsLaM, s.r.o.

Ing. M. Kiššák – kotolňa po zlúčení bytového s mestskými lesmi prešla do správy mestských lesov. Keďže výkon správy je zapísaný aj na LV č. 1, Komisia ekonomiky a kontroly MsZ navrhuje výkon správy MsLaM s účinnosťou od 1.1.2014 zrušiť.

**Hlasovanie o zrušení správy majetku mesta MsLaM – kotolne na ul. 9. mája: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):**

**za:** ThLic. *Lubomír Baloga*, Mgr. *Vladimír Baloga*, Pavol *Kičin*, Ing. *Michal Kiššák*, Ing. *Radoslav Leščani*, Ing. *Jozef Repaský*, Ing. *Ladislav Šterbinský*  
**nehlasoval:** Mgr. *Petra Chudíková*, Rastislav *Kicko*, Mgr. *Monika Koperdáková*, *František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 329/VI//2013 schválilo s účinnosťou od 1.1.2014 zrušenie správy majetku mesta – kotolne na ul. 9. mája spoločnosťou MsLaM, s.r.o. auložilo p. Lorincovi zabezpečiť vymazanie výkonu správy na LV č. 1.

8. Ing. M. Kiššák – mesto musí viesť evidenciu daňových nedoplatkov za uplynulé obdobia aj voči spoločnostiam, ktoré už zanikli. Sú to podniky u ktorých nie je žiadny majetok, resp. sú v likvidácii a u nich už uplynula doba na vymáhanie. Primátor mesta ako správny orgán rozhodol o ich odpísaní z účtovníctva mesta. Túto skutočnosť predkladá MsZ len na vedomie. Daňové pohľadávky ku konca roka sú tieto:
- Semenár, a.s. v konkurze, Jarná 18 Spišské Vlchy – pohľadávky vo výške 32.922,82 €,
  - Alcupro, a.s. v konkurze, Vajanského 146 Sp. Vlchy – pohľadávky vo výške 4.306,51
  - Poľnohospodárske družstvo Jablonov, okres Levoča v konkurze – vo výške 66,38 €.

**Hlasovanie o zániku daňových nedoplatkov za uplynulé obdobie  
(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):**

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 330/VI/2013 vzalo na vedomie rozhodnutie primátora mesta o zániku daňových nedoplatkov za uplynulé obdobia u týchto daňovníkov :  
- Semenár, a.s. v konkurze, so sídlom Jarná 18 Spišské Vlachy vo výške 32.922,82 €,  
- Alcupro, a.s. v konkurze, so sídlom Vajanského 146 Spišské Vlachy vo výške 4.306,51 €,  
- Poľnohospodárske družstvo Jablonov, okres Levoča vo výške 66,38 €.

9. Ing. M. Kiššák – predkladám návrh Finančnej komisie MsZ na odpísanie zmarenej investície – projektovej dokumentácie stavby „MOK križovatka“, z majetku mesta vedenej v účtovníctve mesta na účte 04210000192 – rozostavané investície v obstarávacej hodnote 12.716,82 € z dôvodu nerealizovania stavby mestom Spišské Vlachy, ale Košickým samosprávnym krajom a projekt protipovodňovej ochrany v Dreľuši v hodnote 350 €.

Ing. L. Šterbinský – ja by som projekt na Dreľuš ponechal, pretože je ešte aktuálny.

Ing. M. Kiššák – je možno ho použiť, ale iba ak z vlastných zdrojov, pretože táto akcia bola zrušená vládou SR – Radičová

**Hlasovanie o odpísanie zmarenej investície – projektovej dokumentácie stavby „MOK križovatka“, z majetku mesta v obstarávacej hodnote 12.716,82 €:**

**(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4 ):**

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 331/VI/2013 schválilo odpísanie zmarenej investície – projektovej dokumentácie stavby „MOK križovatka“, z majetku mesta vedenej v účtovníctve mesta na účte 04210000192 – rozostavané investície v obstarávacej hodnote 12.716,82 € z dôvodu nerealizovania tejto stavby mestom Spišské Vlachy, ale Košickým samosprávnym krajom bez využitia podkladov.

10. – žiadost' p. Dariny Garančovskej, bytom Hornádska 21 Spišské Vlachy o odkúpenie pozemku mesta zastavaného jej rekreačnou chatou a príslušného pozemku k chate v časti Zahura v zmysle predloženého GP č. 53/2013 vyhotoveným geodetom Jánom Zemanom a to parcely registra C KN č. 5536/36, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 58 m<sup>2</sup> a č. 5536/37, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 91 m<sup>2</sup>.

Ing. M. Kiššák – overíme na základe staršieho uznesenia, výšku ceny za odpredaj pozemku a tiež podľa GP aj prípadný záber cesty pred chatou.

**Hlasovanie o predaji pozemkov vo vlastníctve mesta, p. Darine Garančovskej:**  
(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 332/VI//2013 schválilo predaj pozemku vo vlastníctve mesta, p. Darine Garančovskej, bytom Hornádska 21 Spišské Vlchy zastavaného chatou a príslušného pozemku k chate v časti Zahura v zmysle predloženého GP č. 53/2013 a to parcely registra C KN č. 5536/36, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 58 m<sup>2</sup> a č. 5536/37, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 91 m<sup>2</sup> v cene podľa platného uznesenia pre vysporiadanie pozemkov pod chatami v časti Zahura.

11. žiadosť Slovenskej sporiteľni, a.s. o uzatvorenie nájomnej zmluvy na prenájom miestnosti na prevádzku bankomatu v priestoroch kina v Kultúrnom dome za 1 euro ročne. Komisia rozvoja mesta navrhuje schváliť výšku nájomného podľa platných sadzieb určených VZN mesta, t.j. 34 eur/m<sup>2</sup>/rok.

**Hlasovanie o prenájme nebytových priestorov v Kultúrnom dome v Spišských Vlchoch Slovenskej sporiteľni, a.s.:** (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 333VI//2013 schválilo s účinnosťou od 1.1.2014 v zmysle § 11 ods. 1 písm. c) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta prenájom nebytového priestoru v kine v Kultúrnom dome Slovenskej sporiteľni, a.s. vo výške 34,00 €/m<sup>2</sup>/rok a za spotrebovanú elektrickú energiu paušálnu mesačnú náhradu vo výške 21,00 €.

12. – žiadosť Okresného súdu v SNV o voľbu prísediaceho na súde  
Ing. Kiššák – toho času je prísediacim JUDr. Tibor Čamaj, bytom Hornádska 48 Spišské Vlchy, ktorému v lete končí volebné obdobie. Okresný súd nemá k doterajšej práci menovaného pripomienky ani námietky. Ak by menovaný súhlasil s kandidatúrou aj na ďalšie volebné obdobie, navrhuje ho zvoliť aj pre ďalšie obdobie.

**Hlasovanie o voľbe prísediaceho na súde JUDr. Tibora Čamaja bytom Hornádska 48 Spišské Vlchy:** (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

**za:** ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 334/VI//2013 požiadalo primátora predložiť po získaní súhlasu JUDr. Tibora Čamaja, bytom Hornádska 48 Spišské Vlchy s kandidatúrou na prísediaceho na súde v SNV pre ďalšie volebné obdobie a stanoviska predsedu OS v SNV k návrhu na kandidáta na rokovanie MsZ návrh na voľbu menovaného za prísediaceho.

## **K bodu č. 10. Rôzne**

Primátor – podľa zákona o obecnom zriadení ak sa poslanec mestského zastupiteľstva viac ako 12 mesiacov po sebe nezúčastňuje na zasadnutí mestského zastupiteľstva, tak mu zo zákona zaniká mandát poslanca. V takomto prípade na jeho miesto nastupuje podľa poradia zvolený náhradník. Ak tento odmietne prijať mandát poslanca, tak nasleduje ďalší, ktorý je v poradí. Poslankyňa Mgr. Petru Chudíkovú sa za posledných 12 mesiacoch ani raz nezúčastnila zasadnutia mestského zastupiteľstva. Posledný krát bola na zasadnutí dňa 8.10.2012.

Ing. M. Kiššák – ak sa poslanec počas posledného roka nezúčastňuje na zasadnutiach MsZ v takomto prípade je mesto povinné konštatovať zánik mandátu a podľa zákona vyhlásiť nástup náhradníka. Ako prvý náhradník podľa výsledkov volieb do MsZ je p. Tomáš Celec.

***Hlasovanie o vyhlásení nastúpenia náhradníka na uprázdnený mandát poslanca MsZ:  
(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):***

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 325/VI/2013 skonštatovalo v zmysle § 25 ods. 2 písm. g) zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. zánik mandátu poslankyne MsZ Mgr. Petry Chudíkovej a vyhlásilo nástup náhradníka na uprázdnený mandát poslanca MsZ.

Primátor – za celoročnú prácu v roku 2013 navrhujem schváliť hlavnému kontrolórovi mesta ročnú odmenu výške 10 % z ročného platu, čo činí 946 €. Podľa zákona to môže byť až 30 % z ročného platu. Výšku odmeny schvaľuje MsZ.

***Hlasovanie o návrhu na udelenie koncoročnej odmeny hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 10 % z jeho ročného platu: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):***

**za:** ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Primátor – za aktívnu prácu v roku 2013 nad rámec funkcie zástupcu primátora mesta navrhujem schváliť zástupcovi primátora mesta ročnú odmenu výške 10 % z jeho ročnej odmeny, čo predstavuje 838 €. Výšku odmeny schvaľuje MsZ. Pán zástupca počas doterajšieho výkonu funkcie pracuje viac ako stanovené dva dni v týždni. Aktívne sa podieľa aj na prácach, ktoré nie sú v jeho náplni práce. Zároveň bez náhrady používa aj svoje auto i telefón. S jeho prácou som spokojný a preto mu navrhujem schváliť túto výšku odmeny.

***Hlasovanie o návrhu na udelenie koncoročnej odmeny zástupcovi primátora mesta vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za prácu vykonávanú nad rámec funkcie v roku 2013:  
(za 4, proti 0, zdržal sa 3, nehlasoval 4):***

**za:** Mgr. Vladimír Baloga, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský  
**zdržal sa:** ThLic. Lubomír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák,  
**nehlasoval:** Mgr. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 336/VI/2013 schválilo návrhy primátora mesta na udelenie koncoročnej odmeny zástupcovi primátora mesta vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za prácu vykonávanú nad rámec funkcie v roku 2013, t.j. 838 € a na udelenie koncoročnej odmeny

hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za prácu počas roka 2013, t.j.946 €.

Primátor – je predpoklad, že podielové dane prídu v predpokladanej výške. Preto tak ako bolo dohodnuté v lete navrhujem pre činnosť MŠK Tatran prispieť dotáciou vo výške 3.000 €.

Ing. M. Kiššák – navrhujem aby sme výšku dotácie pre športovcov uznesením neschvaľovali, pretože výšku podielových daní budem viesť až po 20-tom. Ak prídu v očakávanej výške odporúčam max. 5.000 €. Ak však bude menej, tak by som sponomocnil primátora, aby rozhodol o jej výške, ale za predpokladu úhrady všetkých tohoročných záväzkov.

Pavol Kičín – spoločne sme sa dohodli na športovej komisii, že keď sa budú nejaké financie prideľovať športu tak sa prerozdedia pre všetky športové kluby v meste. Taktiež máme za sebou rôzne športové výsledky a staráme sa o areál sami.

ThLic. Ľ. Baloga – keď sa naši finančné prostriedky na odmeny, tak by sa mali nájsť aj na tieto požiadavky, ktoré sú už dlhodobé.

Ing. M. Kiššák – boli dlhodobé PN-ky tak sa ušetrili financie. Ináč by neboli odmeny.

ThLic. Ľ. Baloga – ide to z jedného balíka aj keď z inej položky. To nie že sme nechceli, ale skôr aby sme vedeli na čo budú poskytnuté finančné prostriedky použité. Aby bol zachovaný pomer aj pre ostatné kluby.

Ing. M. Kiššák – nepovedal som že nedám, ale momentálne nie je z čoho.

Primátor – mám návrh, finančné prostriedky z Galmuskej tisiny aby sme ich presunuli a keď prídu podielové dane tak to dorovnali.

Ing. M. Kiššák – do konca roka musí byť všetko zúčtované. Musí to byť dotácia v tomto roku a vyúčtovaná.

Mgr. V. Baloga – mestská hokejová liga – na jedného hráča je členský poplatok 25 eur. Chcem sa opýtať prečo by nemali byť zvýhodnení Vlašania. Je podozrenie, že niekto si z toho urobil biznis.

Primátor – svetlá a rozvody hradilo THK, nič nešlo z financií mesta.

Ing. M. Kiššák – počul som o tom, dôležité je, či si THK plní povinnosti voči CVČ, nevidím problém, aby sa stretla športová komisia aj s p. Suchou a prerokovali zmluvu medzi CVČ a THK. V prvom rade sa musí dodržiavať harmonogram tak ako je určený v zmluve. Nesmie sa porušovať čas, ktorý je vyhradený pre deti.

Mgr. V. Baloga – medzi chlapcami je veľká nespokojnosť. Pýtajú sa či by nemohli mať Vlašania nižšie poplatky.

Ing. L. Jurčišin – nikto za nami s takýmto návrhom neprišiel osobne. Poplatok 25eur nie je len za hokej, je v tom zarátaný aj 12 h turnaj, občerstvenie počas turnaja, taktiež vyhodnotenie, ceny a občerstvenie počas vyhodnotenia. Futbalového fanúšika stojí sezóna na Tatrane 13 eur, ak len pozerá na 13 zápasov. Bez toho aby hral, dostal nejaké občerstvenie, prípadne bol pozvaný na ukončenie ligy. Taktiež počas roka sa tam investovali veľké peniaze (nie z mesta) a to napríklad do osvetlenia, šatní, plánovaná je rolba, čo bola požiadavka hlavne hráčov MHL, čiže je namieste, ak nejakou časťou na to spätne prispajú. Suma vyzberaná ako štartovné, nepokrýva ani investíciu do svetiel. Minulý rok bolo priemerne štartovné cca 8 eur na hráča, a za to dostali: 24hodinový turnaj (+bageta a zabíjačka), 9 x zápas počas ligy, vyhodnotenie, ceny, guláš a fľaša pre jednotlivý tím. Každému, kto si to dokáže prerátať, musí byť jasné, že cena bola hlboko podhodnotená.

## K 11. bodu – Záver

Predložené návrhy uznesení z rokovania MsZ prešli schvaľovacím procesom pri prerokovaní jednotlivých bodov programu.

V závere primátor mesta poďakoval všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Prijaté uznesenia tvoria prílohu tejto zápisnice.

Zapísala: Mgr. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa 11.12.2013

Lubomír F i f i k  
primátor

### Overovatelia:

Ing. Jozef Repaský .....

Ing. Ladislav Šterbinský .....

# Mestské zastupiteľstvo Spišské Vlachy

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE .

---

## Uznesenie

zo 26. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 11.12.2013

### **Uznesenie č. 314/VI/2013: K bodu: Otvorenie – voľba návrhovej komisie**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**volí**

- návrhovú komisiu v zložení: predseda: Ing. Michal Kiššák  
členovia: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga

### **Uznesenie č. 315/VI/2013: K bodu: Schválenie programu rokovania**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**schvaľuje**

- predložený návrh programu rokovania MsZ s doplnením bodu č. 5 o Správu o plnení KPSS za uplynulé obdobie

### **Uznesenie č. 316/VI/2013: K bodu: Kontrola plnenia uznesení MsZ**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- informáciu o plnení uznesení z posledného zasadnutia MsZ

### **Uznesenie č. 317/VI//2013: K bodu: VZN o určení názvu ulice v MČ Dobrá Voľa**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- predložený návrh znenia VZN mesta o určení názvu ulice v Miestnej časti Dobrá Voľa
- pripomienky poslancov k určeniu názvu ulice v Miestnej časti

**schvaľuje**

- zmenu názvu ulice v Miestnej časti Dobrá Voľa v návrhu VZN mesta na „Za mestom“.
- trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov predložený návrh VZN mesta so zmenou v názve ulice „Za mestom“.

**ukladá**

- zástupcovi primátora po nadobudnutí jeho účinnosti oznámiť túto zmenu príslušným dotknutým orgánom štátnej správy a občanom Miestnej časti Dobrá Voľa.

### **Uznesenie č. 318/VI//2013: K bodu: VZN o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- berie na vedomie predložený návrh znenia VZN mesta o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby,
- ústnu informáciu o súčasnom stave v poskytovaní sociálnych služieb mestom a Spišskou charitou a o zmenách v tejto oblasti po 1.1.2014



**schvaľuje**

- trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov predložený návrh VZN mesta o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby bez pripomienok.

**ukladá**

- sociálnej komisii MsZ a p. Mgr. Márii Dzurilovej po nadobudnutí účinnosti tohto VZN mesta zabezpečiť jeho realizáciu v podmienkach mesta.

**Uznesenie č. 319/VI//2013: K bodu: Správa o plnení KPSS za rok 2013**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- predloženú správu o plnení Komunitného plánu sociálnych služieb v roku 2013 v podmienkach mesta bez pripomienok.

**Uznesenie č. 320/VI//2013: K bodu: Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 1. polrok 2014**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- návrh plánu kontrolnej činnosti HKM mesta na obdobie 1. polroku 2014 bez pripomienok

**schvaľuje**

- plán kontrolnej činnosti HKM mesta na obdobie 1. polroku 2014 a

**poveruje**

- hlavného kontrolóra mesta na vykonanie schválených kontrol.

**Uznesenie č. 321/VI//2011: K bodu: Správa HKM o vykonaných kontrolách**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- hlavným kontrolórom mesta predloženú písomnú správu o vykonaných kontrolách za uplynulé obdobie

**schvaľuje**

- HKM predloženú správu o vykonaných kontrolách za uplynulé obdobie bez pripomienok

**Uznesenie č. 322/VI//2013: K bodu. Zrušenie členstva mesta v MAS „Miloj Spiš“**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- návrh primátora mesta o zrušení členstva mesta v Miestnej akčnej skupine „Miloj Spiš“ s účinnosťou od 1.1.2014 s odôvodnením návrhu na zrušenie členstva

**schvaľuje**

- zrušenie členstva mesta Spišské Vlachy v Miestnej akčnej skupine (MAS) „Miloj Spiš“ k 31.12.2013

**žiada**

- primátora mesta oznámiť zrušenie členstva v MAS „Miloj Spiš“ štatutárnym zástupcom MAS

### **Uznesenie č. 323/VI//2013: K bodu: Príprava rozpočtu mesta na rok 2014**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- ústnu informáciu zástupcu primátora o pripravách rozpočtu mesta na rok 2014, jeho hlavných zámeroch
- návrh na schválenie rozpočtu mesta na rok 2014 až v mesiaci január 2014, kedy už budú známe podstatné podklady súvisiace s jeho návrhom pre budúci rok

### **Uznesenie č. 324VI//2013: K bodu: Činnosť komisii – predaj pozemkov - p. Zábojník**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- výsledky vyhlásenej verejnej súťaže na predaj pozemku mesta - parcel KN/C č. 1652/1 o výmere 3850 m<sup>2</sup>, č. 1653/16 o výmere 39 m<sup>2</sup>, č. 1953/17 o výmere 271 m<sup>2</sup> s víťaznou ponukou v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup> od uchádzača p. Štefana Zábojníka, bytom Levočská 64 053 01 Harichovce
- súhlasné stanovisko Komisie rozvoja mesta MsZ k predaju pozemkov žiadateľovi

#### **schvaľuje**

- v zmysle § 6 ods. 2 písm. a) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta a v súlade s výsledkami vyhlásenej verejnej súťaže na predaj pozemkov mesta predaj pozemkov vo vlastníctve mesta a to parcel registra C KN: č. 1652/1, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 3850 m<sup>2</sup>, č. 1653/16, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 39 m<sup>2</sup>, č. 1953/17, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 271m<sup>2</sup> v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup> víťazovi verejnej obchodnej súťaže p. Štefanovi Zábojníkovi, bytom Levočská 64 053 01 Harichovce

#### **ukladá**

- p. Lorincovi, pripraviť kúpnu zmluvu na predaj schválených pozemkov a po jej podpise, zverejnení a zaplatení kúpnej ceny kupujúcim podať návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

### **Uznesenie č. 325/VI//2013: K bodu: Činnosť komisii – predaj pozemkov - Ing. Koperdan**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- žiadosť p. Ing. Antona Koperdana, Vajanského 92 Spišské Vlchy o odkúpenie pozemkov mesta pod jeho budovami na hospodárskom dvore Fonfaj Spišské Vlchy a to parcely registra C KN č. 636/153 o výmere 95 m<sup>2</sup> (diel 146), č. 636/169 o výmere 16 m<sup>2</sup> (diel 57), č. 636/171 o výmere 20 m<sup>2</sup> (diel 59) a č. 805/264 o výmere 185 m<sup>2</sup> (diel 152) v rámci majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov na hospodárskom dvore
- súhlasné stanovisko Komisie rozvoja mesta MsZ k predaju pozemkov žiadateľovi

#### **schvaľuje**

- v zmysle § 6a ods. 1 písm. b) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta predaj pozemkov mesta zastavaných stavbami vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane prísluších plôch, ktoré na hospodárskom dvore nadobúdateľa svojím umiestnením a využitím tvoria neoddeliteľný celok so stavbami Ing. Antonovi Koperdanovi, bytom Vajanského 92 Spišské Vlchy a to parcely registra C KN č. 636/153, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 95 m<sup>2</sup> (diel 146), č. 636/169, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 16 m<sup>2</sup> (diel 57), č. 636/171, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 20 m<sup>2</sup> (diel 59) a č. 805/264, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 185 m<sup>2</sup> (diel 152) v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

**ukladá**

- p. Lorincovi, pripraviť kúpnu zmluvu na predaj schválených pozemkov a po jej podpise, zverejnení a zaplattení kúpnej ceny kupujúcim podať návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

**Uznesenie č. 326/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – predaj pozemku – p. Džačar**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- žiadosť p. Milana Džačara, bytom 9. mája 27 Spišské Vlchy o odkúpenie časti pozemku vo vlastníctve mesta a to parcely registra C KN č. 209/1o výmere cca 25 m<sup>2</sup> na výstavbu garáže na tomto pozemku
- nesúhlasné stanovisko Komisie rozvoja mesta MsZ k predaju pozemkov žiadateľovi

**neschvaľuje**

- predaj pozemku žiadateľovi p. Milanovi Džačarovi, bytom 9. mája 27 Spišské Vlchy v danej lokalite na výstavbu garáže

**Uznesenie č. 327/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – predaj pozemku – p. Michalko Pavol. Lipová 21 Spišské Vlchy**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- skutočný stav pozemkov zastavaných stavbami vo vlastníctve p. Pavla Michalka, bytom Lipova 21 Spišské Vlchy a zameraných GP č. 80/2013, vyhotoveným geodetom Štefanom Gondom

**ruší**

- na základe výsledkov zamerania skutkového stavu nehnuteľností p. Pavla Michalka uznesenie MsZ č. 303/VI/2013 zo dňa 17.09.2013, ktorým bol menovanému schválený predaj časti pozemku mesta - parcely KN/C 1770/47 o výmere cca 24 m<sup>2</sup> formou osobitného zreteľa až po predložení GP na túto časť

**schvaľuje**

- v zmysle § 6a ods. 1 písm. b) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta a GP č. 80/2013 vyhotoveného geodetom Štefanom Gondom predaj pozemku mesta zastavaných stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa, ktorý svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok s danou stavbou p. Pavlovi Michalkovi, bytom Lipova 21 Spišské Vlchy a to parcely registra C KN č. 1770/99, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 68 m<sup>2</sup> v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

**ukladá**

- p. Lorincovi, pripraviť kúpnu zmluvu na predaj schváleného pozemku a po jej podpise, zverejnení a zaplattení kúpnej ceny kupujúcim podať návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

**Uznesenie č. 328/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – dotácia MsLaM**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- žiadosť Mestských lesov a majetkov, spol s .r.o. Spišské Vlchy o poskytnutie dotácie na pokrytie nákladov súvisiacich s údržbou lesných ciest v mestských lesoch mesta v rokoch 2011 až 2013

### **schvaľuje**

- v zmysle § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 v z.n.p. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy poskytnutie účelovej dotácie z rozpočtu mesta na rok 2013 Mestským lesom a majetkom, spol. s r.o. Spišské Vlasy, ako spoločnosti so 100 %-nou účasťou mesta vo výške 9.596 € na úhradu nákladov vynaložených spoločnosťou v roku 2011 – 13 vo verejnom záujme a v prospech rozvoja územia mesta a to pri úprave lesných ciest v časti Zahura.

### **konateľovi spoločnosti**

- najneskôr do 30.12.2013 predložiť finančnému oddeleniu MsÚ vyúčtovanie poskytnutej účelovej dotácie s príslušným komentárom jej použitia.

### **Uznesenie č. 329/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – zrušenie správy majetku mesta – kotolňa na ul. 9. mája Spišské Vlasy**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlasoch

#### **berie na vedomie**

- návrh Finančnej komisie MsZ na zrušenie správy majetku mesta – kotolne na ul. 9. mája, správa ktorej zrušením mestskej spoločnosti Mestské hospodárstvo s.r.o. bez likvidácie IČO 36 600 954 v roku 2009 prešla na Mestské lesy a majetky, spol. s r.o. Spišské Vlasy, IČO 36 574 627 ako nástupnícku spoločnosť

#### **ruší**

- s účinnosťou od 1.1.2014 výkon správy majetku mesta – kotolne s.č. 1018, stojacej na parc. KN/C 2095/11 na ul. 9. mája v Spišských Vlasoch spoločnosťou Mestské lesy a majetky, spol. s r.o. Spišské Vlasy IČO 36 574 627, ako nástupníckej spoločnosti po spoločnosti Mestské hospodárstvo, s.r.o. SNP 34 Spišské Vlasy bez likvidácie.

#### **ukladá**

- p. Lorincovi podať do 31.12.2013 na Správu katastra v Spišskej Novej Vsi návrh na výmaz z LV č. 1 kat. úz. Spišské Vlasy výkon správy majetku mesta – kotolne s.č. 1018, stojacej na parc. KN/C 2095/11 na ul. 9. mája v Spišských Vlasoch spoločnosťou Mestské hospodárstvo, s.r.o. SNP 34 Spišské Vlasy, IČO 36 600 954

### **Uznesenie č. 330/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – zánik daňových nedoplatkov**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlasoch

#### **berie na vedomie**

- rozhodnutie primátora mesta o zániku daňových nedoplatkov za uplynulé obdobia u týchto daňovníkov :
  - Semenár, a.s. v konkurze, so sídlom Jarná 18 Spišské Vlasy IČO 31 703 089 vo výške 32.922,82 €, ktorý zanikol v súlade s ustanovením § 84 ods. 1 písm. e) zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní,
  - Alcupro, a.s. v konkurze, so sídlom Vajanského 146 Spišské Vlasy IČO 31 716 164 vo výške 4.306,51 €, ktorý zanikol v súlade s ustanovením § 84 ods. 1 písm. c) zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní,
  - Poľnohospodárske družstvo Jablonov, okres Levoča v konkurze, so sídlom Prostejovská 8804/37/A IČO 31 669 441 vo výške 66,38 €, ktorý zanikol v súlade s ustanovením § 84 ods. 1 písm. c) zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní

**Uznesenie č. 331/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – odpísanie z majetku**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- návrh Finančnej komisie MsZ na odpísanie zmarenej investície – projektovej dokumentácie stavby „MOK križovatka“, z majetku mesta vedenej v účtovníctve mesta na účte 04210000192 – rozostavané investície v obstarávacej hodnote 12.716,82 € z dôvodu nerealizovania stavby mestom Spišské Vlasy, ale Košickým samosprávnym krajom.

**schvaľuje**

- odpísanie zmarenej investície – projektovej dokumentácie stavby „MOK križovatka“, z majetku mesta vedenej v účtovníctve mesta na účte 04210000192 – rozostavané investície v obstarávacej hodnote 12.716,82 € z dôvodu nerealizovania tejto stavby mestom Spišské Vlasy, ale Košickým samosprávnym krajom bez využitia podkladov

**ukladá**

- finančnému oddeleniu MsÚ odpísať predmetnú investíciu v účtovníctve mesta majetku za účtovný rok 2013

**Uznesenie č. 332/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – predaj pozemku – p. Darina Garančovská**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- žiadosť p. Dariny Garančovskej, bytom Hornádska 21 Spišské Vlasy o odkúpenie pozemku mesta zastavaného jej rekreačnou chatou a príslušného pozemku k chate v časti Zahura v zmysle predloženého GP č. 53/2013 vyhotoveným geodetom Jánom Zemanom a to parcely registra C KN č. 5536/36, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 58 m<sup>2</sup> a č. 5536/37, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 91 m<sup>2</sup>

**schvaľuje**

- v zmysle § 6a ods. 1 písm. b) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta, schválených Zásad o majetkovo-právnom vysporiadaní pozemkov zastavaných chatami v rekreačnej časti Zahura a GP č. 53/2013 vyhotoveného geodetom Jánom Zemanom predaj pozemkov mesta zastavaných stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa, ktoré svojím umiestnením a využitím tvoria neoddeliteľný celok s danou stavbou p. Darine Garančovskej, bytom Hornádska 21 Spišské Vlasy a to parcely registra C KN č. 5536/36, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 58 m<sup>2</sup> a č. 5536/37, druh pozemku zastavaná plocha o výmere 91 m<sup>2</sup> v cene á 10,00 €/m<sup>2</sup>.

**ukladá**

- p. Lorincovi, pripraviť kúpnu zmluvu na predaj schválených pozemkov a po jej podpise, zverejnení a zaplattení kúpnej ceny kupujúcou podať návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

**Uznesenie č. 333/VI//2013: K bodu: Činnosť komisií – prenájom nebytových priestorov**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- žiadosť Slovenskej sporiteľne, a.s. o prenájom nebytových priestorov v Kultúrnom dome – miestnosť pre bankomat s platnosťou od 1.1.2014

**rozhodlo**

- trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov v zmysle § 11 ods. 1 písm. c) VZN mesta o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta - formou osobitného zreteľa prenajať od 1.1.2014 nebytový priestor v Kultúrnom dome v Spišských Vlachoch Slovenskej sporiteľni, a.s. pre účely obsluhy bankomatu za nájom vo výške 34,00 €/m<sup>2</sup>/rok a za spotrebovanú elektrickú energiu paušálnu mesačnú náhradu vo výške 21,00 €.

**Uznesenie č. 334/VI//2013: K bodu: Rôzne: Voľba prísediaceho na Okresnom súde**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- oznámenie o ukončení volebného obdobia doterajších prísediacich na Okresnom súde Spišská Nová Ves v mesiaci máj 2014,
- návrh primátora mesta, aby bol na nasledujúce štvorročné volebné obdobie ako prísediaci na Okresnom súde Spišská Nová Ves zvolený za mesto Spišské Vlachy doterajší prísediaci p. JUDr. Tibor Čamaj, bytom Hornádska 48 Spišské Vlachy, ktorý spĺňa podmienky stanovené zákonom č. 385/2000 Z.z. o prísediacich

**žiada**

- primátora mesta prerokovať predložený návrh na voľbu prísediaceho s navrhnutým kandidátom za účelom vyslovenia jeho súhlasu s danou voľbou k Okresnému súdu,
- po súhlase kandidáta s voľbou prísediaceho požiadať predsedu OS o vyjadrenie súdu k osobe navrhovaného kandidáta,
- následne predložiť na zasadnutie MsZ návrh na voľbu prísediaceho na OS SNV

**Uznesenie č. 335/VI//2013: K bodu: Rôzne: Zánik mandátu poslanca**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- v zmysle § 25 ods. 2 písm. g) zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v z.n.p. zánik mandátu poslankyne MsZ Mgr. Petry Chudíkovej (*ak počas jedného roka sa nezúčastní ani raz na zasadnutiach obecného zastupiteľstva*),
- v zmysle § 51 ods. 2 zákona č. 346/90 Zb. o voľbách do samosprávy obcí v z.n.p. návrh na vyhlásenie nastúpenia náhradníka na uprázdený mandát poslanca MsZ

**vyhlasuje**

- v zmysle § 51 ods. 2 zákona č. 346/90 Zb. o voľbách do samosprávy obcí v z.n.p. nastúpenie náhradníka na uprázdený mandát poslanca v MsZ Spišské Vlachy

**žiada primátora mesta**

- oznámiť zánik mandátu poslankyne MsZ v Spišských Vlachoch z vyššie uvedených dôvodov sl. Mgr. Petre Chudíkovej,
- oznámiť p. Tomášovi Celecovi, ako náhradníkovi, ktorý ako kandidát vo voľbách do samosprávy mesta v roku 2010 získal najväčší počet hlasov uprázdenie mandátu poslanca MsZ V Spišských Vlachoch a pozvať ho na najbližšie zasadnutie MsZ na zloženie sľubu.

**Uznesenie č. 336/VI//2013: K bodu: Rôzne: Schválenie odmien**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- návrh primátora mesta na udelenie koncoročnej odmeny zástupcovi primátora mesta vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za prácu vykonávanú nad rámec funkcie v roku 2013,
- návrh primátora mesta na udelenie koncoročnej odmeny hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za prácu počas roka 2013,

**schvaľuje**

- za vykonávanú prácu počas roka 2013 nad rámec funkcie koncoročnú odmenu zástupcovi primátora mesta vo výške 838 €,
- za vykonanú prácu, iniciatívny prístup k riešeniu problémov nad rámec funkcie počas roka 2013 koncoročnú odmenu hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 946 €.

V Spišských Vlachoch, dňa 11. decembra 2013

Za správnosť: Ing. Michal Kiššák,  
predseda návrhovej komisie

Podpísané dňa 17.12.2013

Ľubomír Fífik  
primátor